



29.9.2014

KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

Tárgy: Gabi Schäffer német állampolgár által benyújtott 1153/2012. sz. petíció a frankfurti repülőtér által okozott zaj túl magas szintjéről

Torsten Jäger német állampolgár által benyújtott 0891/2013 sz. petíció a repülőgépek zajának egészségkárosító hatásáról

1. Az 1153/2012. számú petícióval összefoglalása

A petíció benyújtója kifogásolja, hogy a frankfurti repülőtéren fel- és leszálló repülőgépek által okozott zaj szintje túl magas, jelezve, hogy a lakóhelye nem részesült a zajvédelmi cselekvési terv előnyeiben, mivel a jogosult kerületeken kívül található. Jelzi, hogy a repülőgépeket egyre gyakrabban irányítják a lakóhelye fölé annak érdekében, hogy tehermentesítsék a dél-frankfurti térséget, lényegében máshová helyezve át a túl magas zajszint problémáját annak megoldása helyett. A petíció benyújtója azt állítja, hogy a vonatkozó, 2005/2006-os adatok és zajtérképek és a rájuk alapozott előrejelzések tévesek, és a mostanáig alkalmazott intézkedések nem bizonyultak hatékonyak. Ezenfelül a jelenlegi repülési útvonalak nem szerepelnek az eredeti tervekben, a becsült zajszintek nem realiztikusak, a maximális zajszinteket (többek között a WHO normáit) nem tartják be, és nem veszik számításba a káros következményeket azok esetében, akik éjszakánként csak öt és fél órát tudnak aludni az ideiglenesen engedélyezett éjszakai repülések miatt. A petíció benyújtója szerint továbbá elfogadhatatlan, hogy a túl magas zajszinteknek a helyi lakosokra gyakorolt egészségügyi hatását csupán több éves kitétség után vizsgálják meg.

A 0891/2013. számú petícióval összefoglalása

A petíció benyújtója egy a frankfurti repülőtér légifolyosóinak közelében található német kisvárosban él. A repülőtér nemrégiben új légifolyosót kezdett el működtetni, ami a légi forgalom megnövekedéséhez vezetett. Az ezzel járó pénzügyi előnyök ellenére ez a túl erős a zaj miatt összességében kedvezőtlen hatással van a terület lakóinak életminőségére és annak a kisvárosnak a lakóira is, ahol a petíció benyújtója él. A petíció benyújtója sérelmezi, hogy nem tartják be az éjszakai járatokra vonatkozó tilalmat, és hogy a legtöbb lakos nem alszik eleget, aminek következtében nem tudnak elég hatékonyan dolgozni és csökken a jövedelmük. Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) tanulmányainak eredményeit idézi, amelyekből kiderül, hogy a zaj veszélyt jelent a közegészségre, és hogy a zajnak való hosszú távú kitettség különféle súlyos és krónikus károsodásokat, illetve betegségeket okozhat, ami miatt a zaj az egészségkárosító tényezők listáján a környezetszennyezés után a második helyen szerepel. A petíció benyújtója a repülőjáratok zajának csökkentését kéri az esseni régióban, valamint azt, hogy következetesen tartsák be az éjszakai repülőjáratokra vonatkozó tilalmat.

2. Elfogadhatóság

1153/2012. számú petíció: elfogadhatónak nyilvánítva 2013. január 11-én.

0891/2013. számú petíció: elfogadhatónak nyilvánítva 2014. január 20-án.

Tájékoztatás kérése a Bizottságtól (az eljárási szabályzat 202. cikkének (6) bekezdése szerint) megtörtént.

3. A Bizottságtól kapott válasz: 2013. június 28

A környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló 2002/49/EK irányelv¹ 8. cikke értelmében a tagállamoknak 2008. július 18-ig kellett elkészíteniük a nagyobb (évente 50 000-nél több járatot kezelő) repülőterek közelében lévő területekre vonatkozó, zajjal kapcsolatos cselekvési terveiket. A zajjal kapcsolatos cselekvési terveknek ki kell terjedniük a zaj által okozott problémákra és hatásokra, szükség esetén pedig a zajcsökkentési intézkedésekre. Az irányelv 8. cikkének (7) bekezdése annak biztosítására kötelezi a tagállamokat, hogy a zajjal kapcsolatos cselekvési tervekről konzultációt folytassanak a nyilvánossággal. Az V. melléklet felsorolja az e tervek tartalmára vonatkozó minimumkövetelményeket.

A Bizottság kérdéseket intézett a német hatóságokhoz a frankfurti repülőtér közelében lévő területeket érintő zajjal kapcsolatos cselekvési tervek vonatkozásában. A hatóságok közlése szerint a zaj csökkentésére cselekvési tervet dolgoznak ki, amelyet 2013 második negyedévében tesznek közzé. A német hatóságok szerint 2006 és 2011 között mintegy 19 100 személyre csökkent azok száma, akik 50 dB feletti L_{night} értékeknek, illetve 119 500 személlyel azok száma, akik 55 dB feletti L_{den} értékeknek vannak kitéve.

A zaj csökkentésére irányuló intézkedések továbbra is a tagállami hatóságok hatáskörében maradnak, és a Bizottság nem kötelezheti a tagállamokat egyedi zajcsökkentési intézkedések meghozatalára. A zajnak kitett személyek számának csökkentésére irányuló repülésiútvonal-

¹ HL L 189., 2002.7.18.

elterelés egy a lehetséges és igazolható zajcsökkentési intézkedések közül.

A német hatóságok által eddig benyújtott tájékoztatás szerint Maintal falut nem érintik sem az 55 dB feletti L_{den} értékek, sem pedig az 50 dB feletti L_{night} értékek, így az irányelv szerint nem szükséges cselekvési tervet készíteni, illetve azzal kapcsolatos nyilvános konzultációt folytatni.

Összegzés

A Bizottság tájékoztatást kért a német hatóságoktól a frankfurti repülőtér közelében fekvő területeket érintő zajjal kapcsolatos, a 2002/49/EK irányelv 8. cikke által előírt cselekvési tervekre vonatkozóan. A cselekvési terv elfogadása a következő három hónapon belül várható. A Bizottság a vizsgálat további fejleményeiről tájékoztatni fogja a Petíciós Bizottságot.

4. A Bizottságtól kapott válasz (REV.): 2014. március 31.

Az 1153/2012. és a 0891/2013. számú petíció

A Bizottság továbbra is figyelemmel kíséri a helyzetet, többek között azon zajvédelmi cselekvési terveken keresztül, amelyeket a tagállamoknak a környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló, 2002. június 25-i 2002/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ értelmében el kell fogadniuk és be kell nyújtaniuk a Bizottságnak.

A frankfurti repülőtérre vonatkozó zajvédelmi cselekvési terv tervezete, amely a nemzeti szinten meghatározott zajvédelmi szinteken alapul, nyilvános konzultáció céljából 2012. szeptember elejétől október közepéig elérhető volt, és az alábbi honlapon érhető el: www.rp-darmstadt.hessen.de.

E cselekvési terv tervezetének összefoglalóját 2014. január 17-én küldték meg a Bizottságnak, és az alábbi oldalon érhető el:

http://cdr.eionet.europa.eu/de/eu/noise/df10/colutzdvw/envutzj0q/DE_HE_DF10_MAir_EDDF_v1.pdf

Összegzés

A 2002/49/EK irányelv által előírt végleges, jóváhagyott cselekvési tervet még nem nyújtották be a Bizottságnak. A Bizottság ezért továbbra is figyelemmel kíséri majd az ügy alakulását.

5. A Bizottságtól kapott válasz (REV. II.): 2014. szeptember 29.

Az 1153/2012. és a 0891/2013. számú petíció

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. június 25-i 2002/49/EK irányelve a környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről (HL L 189., 2002.7.18.)

A környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló 2002/49/EK irányelv¹ (a továbbiakban: az irányelv) az agglomerációk, fontosabb közutak, vasútvonalak és repülőterek esetében zajtérképek és cselekvési tervek elkészítését rendeli el. Az irányelv az ipartelepekről származó zajra is vonatkozik, a 2010/75/EU irányelv I. mellékletében felsoroltak szerint².

A cselekvési terveknek, amelyek összefoglalását be kell nyújtani a Bizottsághoz, meg kell felelniük az irányelv VI. mellékletében foglalt követelményeknek. A német hatóságok benyújtották a frankfurti repülőtérre vonatkozó zajvédelmi cselekvési terv összefoglalóját. Az összefoglaló az alábbi oldalon érhető el:

http://cdr.eionet.europa.eu/de/eu/noise/df10/colu0alng/envu705wg/DE_HE_DF10_MAir_EDDF_v2.pdf

A teljes cselekvési terv az alábbi oldalon érhető el:

http://www.rp-darmstadt.hessen.de/irj/RPDA_Internet?rid=HMdI_15/RPDA_Internet/sub/aec/aec40079-4fac-2731-79cd-aa2b417c0cf4,,22222222-2222-2222-2222-222222222222.htm

Az érintett területek zajtérképezése 2012-ben zajlott le.

Az irányelv semmilyen, a cselekvési tervekben kötelezően alkalmazandó intézkedést nem ír elő és semmilyen határ-, illetve célértéket nem határoz meg – a zajcsökkentő intézkedésekkel és a zajszint határ-, illetve célértékeinek meghatározásával kapcsolatos döntések tehát továbbra is a tagállamok hatáskörébe tartoznak.

Az irányelv előírja, hogy a stratégiai zajtérképezést az L_{den} és az L_{night} zajmutatóval kell elkészíteni³, az irányelv I. melléklete pedig tartalmazza a zajmutatók pontos meghatározását. A mutatókat a hosszú távú átlagos hangnyomásszint alapján határozzák meg. További információ a zajmutatókkal kapcsolatos harmonizációs folyamatról a zajmutatókról szóló uniós állásfoglalásban található, amely az alábbi oldalon érhető el: <http://ec.europa.eu/environment/noise/pdf/noiseindicators.pdf>. Továbbá a különböző zajszintek egészségre gyakorolt hatásáról az Egészségügyi Világszervezet nemrégiben megjelent kiadványában olvashat bővebben, amely az alábbi oldalon érhető el: http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0017/43316/E92845.pdf

Az irányelv 5. cikkének (4) bekezdése értelmében a tagállamoknak nem kötelező az L_{den} és L_{night} mutatókat használniuk az akusztikai tervezéshez és zajövezetek meghatározásához.

A tagállamoknak továbbá biztosítaniuk kell a nyilvános konzultáció lehetőségét, és esélyt kell adniuk a nyilvánosságnak az időszerű és érdemleges közreműködésre a cselekvési tervek előkészítésében és felülvizsgálatában. A Bizottság rendelkezésére bocsátott információ szerint

¹ HL L 189., 2002.7.18.

² HL L 334., 2010.12.17. A 2002/49/EK irányelv a 92/61/EGK irányelv I. mellékletére hivatkozik, amely jelenleg a 2010/75/EU irányelv I. mellékletére való hivatkozásként értendő. Ez utóbbi irányelv a környezetszennyezést okozó és az irányelv II–VI. fejezetében említett ipari tevékenységek esetében alkalmazandó.

³ A környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről szóló 2002/49/EK irányelven alapuló új bizottsági irányelvtervezet hatályba lépéséig a tagállamok bármilyen zajmutatót alkalmazhatnak, amennyiben átváltják őket a fent említett mutatókra.

a cselekvési terv elkészítésekor nyilvános konzultációt folytattak. A konzultáció eredményeit a cselekvési terv és annak összefoglalója egyaránt tartalmazza.

Összegzés

A jelenleg rendelkezésre álló információk alapján a Bizottság nem látja bizonyítottnak az uniós jogszabályok megsértését.